

7 PIÈCES DE PATRON

1 DEVANT
2 PAREMENTURE DE POCHE
3 CÔTÉ DEVANT ET POCHE
4 DOS
5 COULISSE DEVANT
6 COULISSE DOS
7 GUIDE POUR ÉLASTIQUE

Plans de Coupe

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON, COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGES= LISIÈRES
FOLD= PLIURE

Instructions de Couture

CODE ENDROITE ENVERS ENTOILAGE DOUBLURE CÔTE DROIT DOUBLURE ENVERS DU TISSU

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** dans les Instructions de couture sont expliqués ci-dessous.

FINIR - Piquer à 6 mm du bord non fini et finir avec une des méthodes suivantes : (1) couper aux ciseaux à denteler OU (2) surfiler OU (3) replier le long de la piqûre et piquer près de la pliure OU (4) Finir à la surjeteuse.

FACULTATIF POUR LES OURLETS : Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).

POINTS COULÉS - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

SOUS-PIQUER - Déplier la parementure ou au-dessous du vêtement ; piquer sur la valeur de couture près de la couture.



PANTALON

1. Pour former des petits plis sur le DEVANT (1), pliez sur la ligne de pliure pour le petit pli, ENVERS CONTRE ENVERS. Pressez. Piquez à 3 mm du bord pressé, à travers toute l'épaisseur.

2. ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez la PAREMENTURE DE POCHE (2) sur le devant, en faisant coïncider les petits pois. Piquez le bord à simple encoche. Coupez la couture.

3. **SOUS-PIQUEZ** la parementure de poche.
Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez.

4. Sur l'ENVERS, ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la pièce du CÔTÉ DEVANT ET POCHE (3) sur la parementure de poche, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez le bord à double encoche, comme illustré.

5. Sur l'ENDROIT, superposez le vêtement devant par-dessus la pièce de l'empiecement et poche, en faisant coïncider les petits pois et ayant les bords non finis au même niveau ; épinglez. Bâtiez ensemble les bords du côté et supérieur.

6. Piquez le devant et le DOS (4) sur les coutures intérieures de la jambe et du côté.

7. ENDROIT CONTRE ENDROIT, enfilez une jambe DANS l'autre.

8. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquez. Pour renforcer la couture, piquez de nouveau par-dessus la première piqûre.

9. Posez un coupon d'entoilage thermocollant sur une pièce de la COULISSE DEVANT (5) assez grand pour recouvrir chaque zone de la boutonnière, en suivant la notice d'utilisation. Faites les boutonnières sur les marques de la coulisse. C'est la coulisse devant.

10. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les coutures latérales du devant et des pièces de la COULISSE DOS (6), en laissant une ouverture sur la couture du côté GAUCHE entre les petits pois, comme illustré. Piquez au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture.

11. Pliez la coulisse en deux dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS et ayant les bords non finis au même niveau. Épinglez ensemble les bords non finis.

12. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse. Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur le vêtement, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales. Piquez sur la ligne de couture. Piquez de nouveau à 6 mm de la première piqûre à l'intérieur de la valeur de couture. Recoupez près de la seconde piqûre.

13. Pressez la couture vers le vêtement, en pressant la coulisse vers l'extérieur. Pour former trois coulisses séparées, piquez sur les lignes de piqûre, comme illustré.

14. Coupez deux morceaux d'élastique de la longueur du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (7). Insérez l'élastique dans l'ouverture des coulisses supérieure et inférieure à travers toutes les rangées à la même fois. Ceci élimine le problème de tirer le dernier morceau d'élastique à travers une coulisse déjà pliée. Superposez les extrémités et fixez-les en utilisant des épingles de sûreté. Essayez le vêtement et ajustez. Piquez solidement les extrémités de l'élastique ensemble.

15. Cousez les bords de l'ouverture de chaque coulisse ensemble aux **POINTS COULÉS**. Distribuez l'ampleur uniformément. **ASTUCE** - pour vous assurer que l'élastique ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

16. Coupez un morceau de galon croisé de 157 cm de longueur. Attachez une épingle de sûreté à une extrémité du galon croisé. Insérez l'épingle et le cordon à travers une ouverture de la boutonnière sur la coulisse devant. Faites passer le cordon à travers toute la coulisse et faites-le sortir par l'autre boutonnière, ayant les extrémités étendues au même niveau sur le devant. Nouez les extrémités du cordon.

17. Relevez un ourlet au fer sur le bord inférieur du pantalon. **FINISSEZ** le bord non fini. Cousez l'ourlet en place aux **POINTS COULÉS**.

7 TEILE

1 VORDERTEIL

2 TASCHENBESATZ

3 SEITL. VORDERTEIL UND TASCHE

4 RÜCKENTEIL

5 VORD. TUNNEL

6 RÜCKW. TUNNEL

7 FÜHRUNG FÜR GUMMIBAND

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖSSE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTES SCHNEIDEN SIE AN DER JENIGEN US GRÖSSENLINIE ENTALG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖSSE ENTSPRICHT

SELVAGES= WEBKANTE
FOLD= STOFFBRUCH

Nähanleitung

Stoff-schlüssel RECHTE SEITE LINKE SEITE EINLAGE FUTTER RECHTE SEITE FUTTER FASCHEN SEITE

Die in der Nähanleitung in **FETT** gedruckten Nähmethoden werden im Folgenden erklärt:

VERSÄUBERN - Nähen Sie 6 mm von der Schnittkante entfernt und versäubern Sie mit einer der folgenden Methoden ab: (1) mit Hilfe einer Zickzackschere ODER (2) mit Overlockstichen ODER (3) entlang der Steppnaht wenden und dicht an der Falte nähen ODER (4) mit Hilfe einer Overlock-Maschine.

OPTIONAL FÜR SÄUME: Bringen Sie ein Nahtbindeband an.

SÄUMEN - Nadel durch eine gefaltete Kante schieben, dann einen Faden des darunter liegenden Stoffes aufnehmen.

UNTERSTEPPEN - Öffnen Sie den Besatz oder die Unterseite des Kleidungsstücks; nähen Sie auf der Nahtzugabe dicht an der Naht.



HOSE

- Um Biesen auf VORDERTEIL (1) zu formen, falten Sie entlang der Faltlinie für die Biese LINKS AUF LINKS. Bügeln Sie. Nähen Sie 3 mm von der gebügelten Kante entfernt durch alle Dicken.
- Stecken Sie den TASCHENBESATZ (2) RECHTS AUF RECHTS auf das Vorderteil, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie eine einfache gekerzte Kante. Beschneiden Sie die Naht.
- STEPHEN** Sie den Taschenbesatz **UNTER**. Wenden Sie den Besatz auf INNEN; bügeln Sie.
- Stecken Sie auf der INNENSEITE RECHTS AUF RECHTS das SEITL. VORDERTEIL UND TASCHE (3) auf den Taschenbesatz, so dass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die doppelt gekerzte Kante wie gezeigt.
- Legen Sie auf der AUSSENSEITE das Vorderteil des Kleidungsstücks über die Passe und das Taschenteil, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind; heften Sie sie fest. Heften Sie die Seiten- und Oberkanten zusammen.
- Nähen Sie das Vorderteil an das RÜCKENTEIL (4) an den inneren Bein- und Seitenkanten.
- RECHTS AUF RECHTS führen Sie ein Bein INNERHALB des anderen.
- Stecken Sie die Mittelnaht, die Innenbeinnähte und die Kerben RECHTS AUF RECHTS zusammen. Nähen Sie. Zur Verstärkung der Naht nähen Sie erneut über die erste Naht.
- Bringen Sie ein Reststück der aufbügelbaren Einlage auf einen Abschnitt des VORD. BESATZES (5), der groß genug ist, um jeden Knopflochbereich zu bedecken, und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers. Machen Sie Knopflöcher im Tunnel an den Markierungen. Dies ist der vord. Tunnel.
- Nähen Sie die Seitennähte des vord. Und RÜCKW. TUNNELS (6) RECHTS AUF RECHTS zusammen, lassen Sie dabei eine Öffnung in der LINKEN Seitennaht zwischen den kleinen Punkten, wie gezeigt. Nähen Sie an den kleinen Punkten mit Rückstichen, um die Naht zu verstärken.
- AUF LINKS, wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind. Stecken Sie die Schnittkanten zusammen.
- Die Seite mit der Öffnung ist die Unterseite des Tunnels. Stecken Sie den Tunnel mit der Unterseite zu Ihnen zeigend an das Kleidungsstück, wobei die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie. Nähen Sie innerhalb der Nahtzugabe noch einmal 6 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht.
- Bügeln Sie die Naht zum Kleidungsstück hin und bügeln Sie den Tunnel nach außen. Um drei getrennte Tunnel zu bilden, nähen Sie entlang der Nahtlinien, wie gezeigt.
- Schneiden Sie zwei Stücke des Gummibands in der Länge der FÜHRUNG FÜR DAS GUMMIBAND (7) zu. Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung in den oberen und unteren Tunnel und arbeiten Sie das Gummiband gleichzeitig durch alle Reihen. So vermeiden Sie das Tauziehen, das Sie immer haben, wenn Sie versuchen, das letzte Stück des Gummibands durch einen bereits verknoteten Tunnel zu ziehen. Überlappen Sie die Enden und halten Sie sie mit einer Sicherheitsnadel fest. Probieren Sie das Kleidungsstück an und passen Sie an. Nähen Sie die Gummien fest zusammen.
- SÄUMEN** Sie die Öffnungskanten jedes Tunnels zusammen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig. **TIPP:** Um das Gummiband zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Nut der Naht durch alle Dicken des Tunnels.
- Schneiden Sie ein Stück Körperband mit einer Länge von 157 cm zu. Befestigen Sie eine Sicherheitsnadel an einem Ende des Körperbandes. Führen Sie die Stecknadel und den Kordelzug durch eine Knopflochöffnung im vorderen Tunnel ein. Führen Sie den Kordelzug durch den gesamten Tunnel und durch das verbleibende Knopfloch heraus, so dass die Enden gleichmäßig nach vorne verlaufen. Verknoten Sie die Enden des Kordelzugs.

- Bügeln Sie den Saum an der Unterkante der Hose nach oben. **VERSÄUBERN** Sie die Schnittkante. **SÄUMEN** Sie den Saum fest.